



GROUPEMENT CULTUREL BRETON DES PAYS DE VILAINE

**DU 22 AU 27
OCTOBRE 2024**

Bogue d'Or REDON

CHANT, MUSIQUE, DANSE, CONTE DE TRADITION POPULAIRE



Cinéfilous

Festival de cinéma jeune public du 20 oct à 3 nov 2024
Avec au Ciné Manivel de Redon, 2 films à découvrir en gallo!

- **LE CHANT DE LA MER - LE CHANT DE LA MER**
À voir dès 5 ans - 18:23
Mercredi 30 octobre à 16h30 et samedi 2 novembre à 14h10
- **LE RAT DE MAE - LE RAT SCÉLERAT**
À voir dès 3 ans - 08:25
Mercredi 30 octobre à 15h40 et dimanche 3 novembre à 17h10

4€
la séance

www.cinemanivel.fr

Bar Café

DANETT Music

MUSIC LIVE
SON & LUMIERE
INSTRUMENTS
VENTE . LOCATION

51 RUE DE LA CHATAIGNERAIE - REDON

Édition de livres

pliage
assemblage
coupe 3 faces
impression
reliure

Impprimerie POISNEUF

Imprefrance

Vos besoins, nos solutions grâce à notre chaîne de production automatisée
PA de la Belle Alouette, 17 rue du Pont Mareuc - 56120 Josselin
www.imprimerie-poisneuf.com - Tel. 02 97 22 23 40



LOCATION DE CHÂTEAUX POUR VOS ÉVÉNEMENTS

MARIAGES
ASSOCIATIONS
FÊTES
FORUMS EXPO

JNL location

ÉVÉNEMENTS D'ENTREPRISES
MARIAGES
LOCATION LONGUE DURÉE

Les 4 Routes - 44460 AVESSAC - 02 99 91 05 94 / 06 10 20 68 18
www.jnl-location.com

koroll
sonorisation

Morbihan
Berrion
56300 Kergist

Côtes-d'Armor
Kernour
22530 Mûr-de-Bretagne

korollson.com

06 07 07 88 23
contact@korollson.com

BIENVENUE À LA BOGUE !

À la Bogue...

On y vient pour la première fois, on y revient ou on y re- revient... en famille, en bande ou tout seul. On est d'ici ou d'ailleurs, jeunes ou plus vieux...

Il fait beau ou il pleut, on s'en fiche un peu, il y a tout le temps du soleil sur scène et dans les cœurs ! On y vient en baskets, en souliers vernis, en sandales... même en bottes !

Il y en a qui montent sur scène pour la première fois et d'autres pour qui c'est leur métier.

On danse, on chante, on joue, on conte, on ment, on déclame, on écoute, on découvre, on a parfois des frissons, on applaudit, on rit, on se régale, on trinque aux retrouvailles ou aux rencontres... Semelles, cordes vocales, petits doigts, zygomatiques, hanches et anches, en prennent un coup ! Mais rien de grave... ça repousse !

La Bogue, c'est...

Un rendez-vous annuel organisé par le Groupement Culturel Breton des Pays de Vilaine.

400 bénévoles qui s'activent ici ou là, avant, pendant et après, pour que cette fête existe et soit belle. Presque 700 personnes qui montent sur scène. Près de 10 000 personnes, qui participent à la fête, et en même temps apportent leur soutien.

Autour de la Bogue...

C'est l'effervescence dans le Pays de Redon en octobre.

Les rendez-vous festifs en amont du week-end ne manquent pas ! C'est ainsi toute une dynamique qui se crée et qui grandit chaque année un peu plus.

Ça sert à quoi la Bogue ?

À prendre du plaisir, à créer du lien, à célébrer la richesse de la culture locale, à montrer qu'elle est bien vivante et à découvrir d'autres cultures. Elle sert aussi à soutenir le projet associatif du Groupement, qui mène des actions tout au long de l'année autour de la transmission. La science dit même qu'elle est indispensable avant d'entrer dans l'hiver.

Cette édition ?

C'est la 49^e... bientôt un demi-siècle ! Pas un pays à l'honneur, mais plusieurs ! On vous y attend !

SEPTEMBRE - OCTOBRE

HERBIGNAC (44)	dimanche 15 septembre, 14h30	<i>Salle de Pompas</i>
PIPRIAC (35)	vendredi 20 septembre, 20h30	<i>Café Chez Paulette</i>
NOYAL-MUZILLAC (56)	vendredi 20 septembre, 20h30	<i>Bar Le Nolwenn</i>
NANTES (44)	jeudi 26 septembre, 20h30	<i>Bar La Forge (43, rue Gambetta)</i>
RENNES (35)	jeudi 26 septembre, 20h30	<i>Café La Bascule (2, rue de la Bascule)</i>
GUICHEN (35)	vendredi 27 septembre, 20h30	<i>Bar L'accueil breton</i>
RUFFIGNÉ (44)	vendredi 27 septembre, 20h30	<i>Yourte à L'Entrehaie, chez l'habitant - Fléchage depuis le bourg</i>
ST ANDRE DES EAUX (22)	samedi 28 septembre, 15h	<i>18, La Desvrie</i>
PARCÉ (35)	vendredi 04 octobre, 20h	<i>Bar'Ille</i>
S'-MARTIN-SUR-OUST (56)	dimanche 06 octobre, 14h30	<i>Café Chez Bernard au Gueslin</i>
RENNES (35)	mardi 08 octobre, 20h	<i>Bar le Mod' Koz (3 bis, rue JM Duhamel)</i>
LOCQUeltas (56)	vendredi 11 octobre, 20h30	<i>Chez Jean Jean (lieu-dit Le Petit Kergourio)</i>
TREHORENTEUC (56)	samedi 12 octobre, 20h	<i>le Brocéliande Café</i>
YFFINIAC (22)	dimanche 13 octobre, 14h30	<i>Café l'Angélus</i>
REDON (35)	dimanche 27 octobre, 10h <i>(uniquement chant)</i>	<i>Ciné Café Manivel</i>

SEPTEMBRE - OCTOBRE



Assemblées de CHANTS & CONTES

Sélections pour la Finale de la Bogue d'Or
et Concours de Contes & Menteries

Venez chanter, dire, répondre ou tout simplement écouter les contes et chants de Haute-Bretagne, dans une ambiance conviviale. Pas de chichi, pas de paillettes, pas de vedettes, que de la bonne humeur !

Pas d'inscriptions en amont.

Avec la précieuse collaboration de Dastum 44, Les Veuzous de la Presqu'île, Dorn Ha Dorn, Le Moulin à Roulettes, Le Cercle Celtique de Châteaubriant, La Pastourelle de Jans, La Granjagoul, l'AFAP, La Bouèze, Mil Goul, la Ferme de Malagra, Les Chantous de Plaudren, de Ouip en Ouap, le CinéManivel.

Merci également à toutes celles et ceux qui ouvrent la porte de leur bistrot ou de leur jardin pour accueillir ces rendez-vous conviviaux.

SEPTEMBRE-OCTOBRE

TRANSITION GARNIER

Des rencontres et animations, imaginées par un collectif d'habitants et d'associations en lien avec la ville, mettent à l'honneur l'ancien site industriel de Garnier et plus largement le quartier du Port. Les grandes et les petites histoires de ceux qui ont forgé l'histoire des lieux et ceux qui aujourd'hui les font vivre se racontent dans la bonne humeur ! Spectacles *Les Gardiens de l'île Garnier*, le Bistrot Garnier, expositions, projection du film *Des machines et des hommes*, petites causeries, émission de radio...

+ d'infos : www.confluences2030.fr

DU 1^{er} AU 25 OCTOBRE

EXPOSITION

SÉQUENCES PAYSAGES - UN PASSÉ RECOMPOSÉ par Philippe CAHAREL (auteur photographe) et Joël KRYSKIEWICZ (photographe amateur)

Vernissage
vendredi 4
oct. - 18h



Cette expo présente et commente des séries photographiques, qui sont des successions à l'identique de vues d'un même lieu à différentes époques. Elles permettent de voir les changements, parfois les bouleversements, qui ont marqué les paysages du Pays de Redon en un siècle. Plus étonnant, elles nous montrent comment ils se modifient aujourd'hui d'une année sur l'autre.

Château du Parc Anger — REDON

Du mardi au vendredi 14h30-18h Samedi 10h-12h30 et 14h30-18h – Gratuit

SAMEDI 12 OCTOBRE

ATELIER DÉCOUVERTE DE LA RECONDUCTION PHOTOGRAPHIQUE

Appréhender les différentes transformations d'un paysage (naturel ou urbain) et en comprendre l'importance et la richesse. Puis, sortie sur le terrain pour mise en pratique d'une reconduction photographique in situ en suivant un protocole bien identifié.

Château du Parc Anger — REDON

14h30-16h30 - Gratuit - Sur inscription à la médiathèque

Org : Médiathèque Intercommunale JM Bollé - Redon

VENDREDI 04 OCTOBRE

CONCERT SANGAM

20h

Musique indo-bretonne.

Florian Baron (oud), Parveen Khan (chant), Pierre Droual (violin), Timothée Le Net (accordéon), Hugo Pottin (batterie).

1^{ère} partie : Ensemble de musique traditionnelle orientale du 7, Conservatoire.

Salle Albert Poulain — PIPRIAC

Sur réservation. Billetterie en ligne Le Grand Soufflet - Tarif : de 5,70€ à 8,70€
Org : Le Grand Soufflet en partenariat avec la commune de Pipriac.



SAMEDI 05 OCTOBRE

FEST-NOZ P'TIT DAÏ

Avec N'Diaz, Talec-Noguét, Dixit, Eris.

Petite restauration sur place.

Ferme de Coueslé — ALLAIRE

10 € - billetterie sur place

Org : Shake House et Bouille de Môme

SAMEDI 05 OCTOBRE



9h30
12h30

STAGE D'ACCORDEON DIATONIQUE avec Timothée Le Net

Niveau requis : avancé / Accordéon avec a minima 2 rangs et demi - 12 basses / Idéal 3 rangs 18 basses et/ou main gauche chromatique.

— PIPRIAC

20€, sur inscription au 02 99 71 36 50 ou ecole@gcbpv.org

Org : Partenariat commune du Pipriac, Ecole de Musique Traditionnelle, Le Grand Soufflet.



18h
01h



SAMEDI 12 OCTOBRE

**CONCERT
NOLWENN BAUDU &
MATTÉO BLOYET**

Mélodies de Haute-Bretagne.
Nolwenn Baudu (accordéon),
Mattéo Bloyet (violon, chant).

Médiathèque JM Bollé — REDON
— Gratuit
Org : Médiathèque JM Bollé.

17h

**MERCREDI 16 OCTOBRE
REDON**

**MERCREDI 23 OCTOBRE
S^T-NICOLAS-DE-REDON**

**BALADE
COLORÉE & CONTÉE D'AUTOMNE**

Partir sur les chemins et observer
la nature automnale, dans ses
nuances dorées. Un rendez-vous
pour honorer, goûter et écouter la
nature.

Balade + atelier buissonnier.

— Gratuit
Sur inscriptions 06 87 29 39 57
Tout public - Bébé en portage.

Org : Saute Ruisseaux en partenariat
avec le Groupement Culturel Breton



SAMEDI 19 & DIMANCHE 20

**STAGE
JEUNES CONTEURS
(9-17 ANS)**

Pour développer le goût pour
le conte, perfectionner sa
pratique... Autour de jeux,
mises en voix et en action par
groupe. Restitution au jardin
des noisetiers de la Fête des
Fruits de l'Automne le dimanche
après-midi. Et aussi pour ceux
qui le souhaitent lors de la
Bogue le dimanche 27 octobre.

Samedi : 10h - 17h
Dimanche : 10h - 15h

— PEILLAC
30 € les 2 jours. Sur inscription au
06 87 48 82 16.

Org : Graines de conte et
Groupement Culturel Breton



SAMEDI 19 OCTOBRE



**LA P'TITE BOGUE...
LA BOGUE DES Z'ENFANTS**

Pour découvrir le patrimoine
en allant dans des ateliers
différents. On chante, on
danse, on fait de la musique...
tout en s'amusant ! On fait
même un petit spectacle à la fin
de la demi-journée...

9h30 - 12h pour les 4 - 7 ans
14h - 16h30 pour les 8 - 11 ans

École La Marelle — PEILLAC
5 € - Gratuit pour les élèves de
l'École de Musique Traditionnelle et
du Conservatoire le 7.
Sur inscription uniquement au
02 99 71 45 40.

Partenariat : École de Musique
Traditionnelle / Le 7, Conservatoire
/ Comité d'Animation Peillacois /
Commune de Peillac

P'TIT BAL BRETON AVEC LES PIEDS DANS L'BAL

Cour de l'école La Marelle — PEILLAC
Repli préau en cas de pluie (voir détails page 41)

17h



DU 21 AU 25 OCTOBRE

LA COLO DE LA BOGUE SÉJOUR CRÉATION ARTISTIQUE POUR LES 13-17 ANS

Une chouette colo pour découvrir, apprendre et créer tout en s'marrant ! Chant, musique, art de la parole / Rencontre avec des artistes / Découverte du patrimoine culturel / Création d'un spectacle présenté à la Bogue le vendredi 25 octobre.

— REDON
+ d'infos sur www.gcbpv.org
ou www.lafede.fr



Co-organisation : La Fédé, École de Musique Traditionnelle. Avec le soutien du DJES 35 (Service Départemental à la Jeunesse, à l'Engagement et aux Sports) et de la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles) / Dispositif Colos Apprenantes.

MARDI 22 OCTOBRE

UN DEMI-SIÈCLE DE MOBILISATION POUR LE PAYS DE REDON ET DE VILAINE PROJECTION

Quelle énergie déployée pendant plus de 50 ans pour faire vivre l'entité de Pays, lui donner une légitimité et une cohérence ! C'est un véritable parcours du combattant, semé d'embûches qui est mené pour déjouer les contraintes administratives liées aux découpages départementaux et régionaux. Ce sont bien souvent les citoyens et les associations qui ont su s'organiser avec beaucoup d'audace et d'inventivité pour résister au centralisme de l'État dans bien des domaines.

Cette soirée s'appuie sur la lecture d'extraits du livre de Patrick Le Villoux, consacré à ce sujet, et la projection de nombreuses images d'archives sur grand écran. Une manière de découvrir ou redécouvrir ces luttes qui participent à rendre ce territoire si singulier et attachant.

— Cinémanivel — REDON
4 €

20h30



MERCREDI 23 OCTOBRE



11h30

CONCERT CRUSSON & CO

Un trio fougueux qui invite à la danse sur des compositions de Thierry Crusson.

Thierry Crusson (accordéon),
Alain Penneç (flûtes, bombarde,
accordéon), Jean-Yves Bardoul
(violon)

— Place de la mairie - AVESSAC
Pendant le marché hebdomadaire
Org : commune d'Avessac et association
« À vos sacs ».

BALADE COLORÉE & CONTÉE D'AUTOMNE

Voir détails page 8

— ST NICOLAS-DE-REDON

JEUDI 24 OCTOBRE

18h
19h

CONCERT DUO ZITA KOVÁCS & TIMOTHÉE LE NET

Sensibles à l'art du duo, tous deux tissent le patchwork de leurs expressions, racines et histoires, au travers de chansons hongroises. Accordéon et voix funambulent sur le fil aux mille récits.

Zita Kovács (chant), Timothée Le Net (accordéon)

— Café culturel La Bicoque — REDON
1, rue du Tribunal - Participation libre
Org : Café Culturel La Bicoque.

19h
20h15

APÉRO-CONCERT LUNE BLEUE TRIO THE OTHER ROAD

Le trio explore un nouveau paysage sonore. Les lignes mélodiques naviguent dans des cadres rythmiques étonnants et la liberté de l'improvisation prend tout son sens pour cette nouvelle route à imaginer.

Clotilde Trouillaud (harpe), Erwan Bérenger (guitare électrique),
Jean-Marie Stéphane (batterie)

— Bar Paul et Joseph - REDON
ZA du Cotard, rue Marcel Guercia.
Gratuit - Petite restauration sur place
Org : Jazz sessions en Pays de Redon

JEUDI 24 OCTOBRE

**CONCERT
DIWAN-DIWÂN**

20h30

À Biskra et dans tout le sud de l'Algérie, le Diwan désigne un cérémonial gnawa, rituel pratiqué au sein des communautés originaires d'Afrique subsaharienne. Le terme « diwan » a aussi la particularité d'être présent dans plusieurs langues. En Algérie, il signifie « réunion, assemblée », et en Bretagne « germer, sortir de terre ». De cette étonnante polysémie entre l'arabe et le breton a germé un projet de création inédit : Diwan-Diwân, ou la rencontre musicale de la Bretagne et de l'Algérie. Après une formation immersive en Algérie, sous la direction de la Confrérie du Diwân de Biskra, six musiciens bretons et algériens

ont constitué un ensemble qui propose un répertoire inédit mêlant leurs patrimoines respectifs. Cette hybridation musicale est nourrie des rythmes et des langues de chaque pays, mais aussi des similitudes comme le chant à répons, cornemuse/chekwa, bombarde/gaïta.

*Okba Soudani (direction, derbouka, karkabous, chant, tambours),
Hamma Araba (chant, karkabous, tambours),
Samir Haoussa (chekwa-cornemuse, ghaïta), Jean-Félix Hautbois (percussion, chant),
Maude Madec (chant, Bombarde)
Camille Aubret (violon)*

Canal – Théâtre – REDON
Sur réservation au 02 23 10 10 80
Tarif : de 5 € à 19 €
En partenariat avec le Canal - Théâtre

LECANAL



VENDREDI 25 OCTOBRE

**STAGE INITIATION
AUX RYTHMES DU DIWAN DE BISKRA & CHANTS TRADITIONNELS GNAWA**14h
17h

Avec deux musiciens-chanteurs du Diwan. Ouvert aux chanteurs.euses tous niveaux. + d'infos sur le site de drom-kba Rubrique transmission

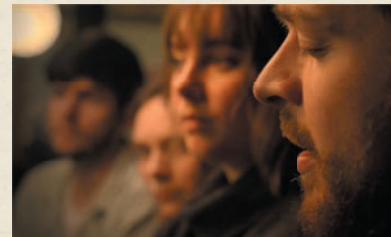
– REDON
30 € + 5 € adhésion annuelle à Drom
Co organisation : Drom, Les Arts Improvisés, Groupement Culturel Breton

**AVANT-PREMIÈRE
"DASTUM - LA MAISON DES
SOURCES"**

18h

Documentaire de Giuseppe de VECCHI

La vitalité de la culture traditionnelle bretonne doit beaucoup à l'invention du magnétophone qui a permis de recueillir les paroles, les musiques et les chants d'un monde qui allait disparaître. Aujourd'hui, des centaines de milliers d'enregistrements sont accessibles en ligne, gratuitement. Interrogeant le sens d'un tel héritage, le film raconte la création, en 1972, de Dastum, gardien des archives sonores et l'extraordinaire aventure collective menée autour de leur transmission et diffusion. Une nouvelle génération se passionne aujourd'hui par l'écoute de ces sons et de ces voix, s'en imprègne pour faire vivre ce



patrimoine à son tour. Elle invite à considérer l'immense répertoire des musiques trad' comme un trésor à l'avenir très prometteur. Magnifique hommage, diffuseur de sens, ce documentaire est un petit bijou !

– Cinémanivel – REDON
4 € – Projection : 52 mn en présence de l'équipe du film

Production : Sombrero & Co / Diffusion : France 3 Bretagne – TVR – Tébéo – Tébésud

VENDREDI 25 OCTOBRE

PASS 1 JOUR 7€
GRATUIT - DE 18 ANS

P'TIT CHAP'
CROIX DES MARINS

18h30

CARTE BLANCHE AUX D'JEUNS !

Chant, conte, musique, danse...
quatre ingrédients pour inspirer
cette création des jeunes,
préparée pendant la colo de la
Bogue !



CONCERT BRAZAKUJA

20h30

Musique Brésil / Amérique du sud

Le trio interprète des morceaux
traditionnels dans un jeu subtil
et avec une incroyable énergie.
Une musique à écouter ou à
danser qui, dans les deux cas,
invite à faire la fête !

*Laura Aubry (accordéon, voix),
Marie Tissier (violoncelle, voix),
Felipe Trez (batterie, voix)*

22h

JAM-SESSION

Brésil / Amérique de sud

Lancée par les musiciens de
Brazakuja et ouverte à tous les
musiciens pour faire danser !



PASS 3 JOURS 20€

VENDREDI 25 OCTOBRE

**THÉÂTRE
CENTRE-VILLE**



20h30

CONCOURS DE CONTES ET MENTERIES

Une scène mettant à l'honneur l'art de la parole ; le conte et la
menterie, deux formes d'expression de la culture populaire.

En 2^e partie, pendant la délibération du jury, carte blanche à Marie
Chiff'Mine qui fête ses 40 ans de scène...

Billetterie sur place

Pas de réservation — Ouverture du hall à 19h30

VENDREDI 25 OCTOBRE
Dès 20h
FEST-NOZ

DE PARSCAU - DELAMAIRE
Chant à danser

Deux amies de longue date ; l'une est de Basse-Bretagne, la seconde de Haute-Bretagne. Depuis plus de 20 ans ces deux chanteuses mélangent leurs répertoires de danses au travers de leur complicité vocale sur scène. Que ce soit en breton ou en français, elles partagent leur bonne humeur, leur plaisir du chant et de la danse !

*Enora de Parscau (chant),
Yolaine Delamaire (chant).*


PASS 1 JOUR 7€
GRATUIT - DE 18 ANS
PASS 3 JOURS 20€
L'ORKESTRAD'
Danse et paillettes for ever

Prenez une bande de copains réunis par la musique, le chant, la fête et... les paillettes ! Ajoutez-y une belle complicité, une énergie débordante et un joli jeu. Le tour est joué, la recette est gouleyante !

*Thélo Le Floch-Olivier (batterie),
Cyann Gicquel (saxophone), Nino Ephrem (clarinette),
Louison Colléaux (accordéon chromatique),
Iwan Brou-Noisel (bombarde, saxophone),
Izan Hervieux (trompette), Lélío Hervieux (chant, tuba),
Youna Lhermenier-Diguet (chant, guitare),
Yuna Sorin (violon, chant), Yuna Macé (violon, chant),
Maria Coyac (violon, chant),
Sterenn Le Mouroux (violon),
Anjél Mattheyses (violon),
Fanch Colléaux (violon, banjo),
Julius Cotard-Hervieux (tuba).*

ARN' Fest-noz électrique

Un quartet nouveau venu dans la galaxie des groupes bretons défricheurs, créateur d'une réalité augmentée par les traitements sonores en direct. En une fraction de seconde, le typique couple biniou-bombarde devient atypique, comme électrocuté par un bel orage ! Les danses du terroir sont traversées de

GRAND CHAP'
CROIX DES MARINS
VENDREDI 25 OCTOBRE
Dès 20h
FEST-NOZ

PLANCHÉE
Bal haut-breton

Ici, le répertoire de Haute-Bretagne est un terrain fertile de dialogues et de matières en mouvement. Ici, le trio module entre énergie transe et swing pour ancrer la ronde ou s'emporter, léger, dans les contredanses et danses en couple. Une rencontre née pour la danse !

*Emmanuelle Bouthillier (violon, chant, pieds),
Dylan James (contrebasse, chant),
Yannick Laridon (accordéon).*



décharges électriques et autres coups de tonnerre !

*Régis Bunel (saxophone baryton),
Étienne Cabaret (clarinette basse et treujenn gaol),
Louri Derrien (bombarde),
Yann-Ewen L'Haridon (bombarde et planche).*

ITAL EXPRESS
Train-fou à danser

La traction vapeur est bien de retour en Bretagne. Ital Express est une machine infernale d'un quartet aux mille wagons. Chaudière à danser des semelles entières, le train-fou a bien de quoi nous faire rafraîchir les ridées.

*Elouan Le Sauze (chant), Alan Paranthoën (violon, Quinton),
Mériadeg Lorho-Pascau (clarinette),
Faustine Audebert (clavier).*



PASS 3 JOURS 20€

SAMEDI 26 OCTOBRE

CONCOURS CHANTS À DANSER

14h
16h

“SPÉCIAL TOUR”

Ici on mène tout seul ou à plusieurs, sur scène ou dans la ronde !

– P’tit Chap’

Pour participer aux concours : infos et inscriptions sur www.gcbpv.org
Nombre de place limité.



JOUTE CONTÉE & CHANTÉE

Qu’ils chantent ou qu’ils content, les jouteurs excellent dans l’art de la parole. Humour, facétie, imagination sont les principaux ingrédients pour gagner les épreuves de ce combat de mots sans merci entre deux équipes, prêtes à tout pour en découdre !

15h
17h

– Théâtre / Centre-ville

Billetterie sur place — Pas de réservation
Ouverture du hall à 14h

PASS 1 JOUR 7€
GRATUIT - DE 18 ANS

SAMEDI 26 OCTOBRE

CONCOURS (MARCHE & MÉLODIE)

Duos libres

– P’tit Chap’

Biniou braz - bombarde

– P’tit théâtre Notre-Dame

Biniou koz - bombarde

– École primaire Notre-Dame
(1, quai Surcouf)

Épreuve qualificative
« Championnat de Sonneurs
en couples » Gourin.



SUITE CONCOURS DUOS LIBRES & BINIU-BOMBARDE (AIRS À DANSER)

– Grand Chap’

à partir
de 14h

SAMEDI 26 OCTOBRE

PASS 1 JOUR 7€
GRATUIT - DE 18 ANS

PASS 3 JOURS 20€

INITIATION DANSES
DES CARPATES ET DES BALKANS

Avec Tarafikants... pour apprendre les bases des danses pour le Chicass'Noz du soir.

- P'tit Chap'

16h15
17h15**LE WENBOX**
AMBIANCE SALOON LOCAL

Au piano bastringue et au chant : Wencelas Hervieux, un jukebox ambulant, en chair et en os ! Exceptionnellement accompagné d'un compère-animateur pour son baptême. Ils ont plus d'un tour dans leur boîte pour ambiancer l'apéro et faire chanter plus d'un cow-boy !

- P'tit Chap'

*On retrouvera le WenBox tout au long du week-end ici ou là, au gré des coups de pédales, avec la complicité de La Sonnette.

18h30

**APÉRO POÉTIQUE**

Scène ouverte où chacun est invité à venir partager quelques vers autour d'un verre. Lecture de texte, slam, haïku, chant... à chacun sa poésie !

- P'tit Théâtre Notre-Dame

Entrée gratuite

Attention, nouveau lieu !

18h

P'TIT CHAP'
CROIX DES MARINS

SAMEDI 26 OCTOBRE

BOGUE D'OR**CONCERT**
ROZETT TRIO

20h45

Création autour du répertoire de Clémentine Jouin, chanteuse et passeuse de tradition du Pays de Redon. On vous raconte... un berger dans ses prés doux qui s'inquiète du loup, un amant qui s'en va dans les îles pour toujours, laissant la mer pour horizon, et Marguerite qui a 25 ans, pilons des pommes ! Une revisite aux influences jazz et folk.



Maxime Lhermitte (chant, guitare),
Carmen Leroy (flûte traversière,
chant), Eva Cloteau (violoncelle,
chant)

22h

SCÈNE SONNEURS-CHANTEURS

Sur scène ou dans la ronde, chanteurs et musiciens se relaient et mènent la danse !

Sur inscription en amont au 02 99 71 45 40 - coordination@gcbpv.org



SAMEDI 26 OCTOBRE

PASS 1 JOUR 7€
GRATUIT - DE 18 ANS

PASS 3 JOURS 20€

21h
02h **CHICASS'NOZ**

La fièvre d'un samedi soir de Bogue!

DIWAN DE BISKRA TRIO

Musique gnawa

Biskra, c'est la grande porte orientale du Sahara Algérien. On y pratique le Diwan, un cérémonial gnawa, fortement métissé, qui établit une jonction entre les deux Afriques : la noire et la blanche. La cérémonie du Diwan (qui signifie assemblée) est très ritualisée. C'est avec la musique, les chants et la danse que s'accomplit l'ascension vers le monde des esprits... Avec une musique en perpétuel mouvement, le groupe revendique ici son héritage culturel, tout en renouvelant la tradition. Rythmes, chants, jeux de voix et de cornemuse... c'est un appel à la danse et à la transe.

Okba Soudani (direction, derbouka, karkabous, chant, tambours), Hamma Araba (chant, karkabous, tambours), Samir Haooussa (chekwa cornemuse, ghaïta).

**TARAFIKANTS**

Musique des Carpates et des Balkans

Baignée d'émotion et de nostalgie, ou bien s'électrisant pour inviter à la danse, cette musique vous embarque dans l'ambiance au charme suranné des « cîrciuma », ces auberges du bord des routes décrites dans les chansons populaires roumaines. Chacun est invité à y faire escale et à prendre part à la fête. Au style traditionnel de ces musiques, les musiciens insufflent leur énergie, teintée de courants plus actuels pour un voyage musical dépaysant et festif.

GRAND CHAP'
CROIX DES MARINS

SAMEDI 26 OCTOBRE

BOGUE D'OR

CHICASS'NOZ21h
02h

Marie-Amélie Gayard (chant, flûtes, danse), Florica Sandu (violin), Marie Lemesle (violon), Olivier Lecointre (contrebasse, tuba), Frédéric Dupont (cymbalum, percussions), Dimitri Halasz (accordéon), Jean-Baptiste André (guitare, contrebasse, chant).

**BONBAZ & MAR'NA RAZANASOA**

Musique et chant à danser cadencés

Un power-trio fabricant de grooves entre compositions originales et arrangements d'airs traditionnels de l'Océan indien ou d'Afrique de l'Ouest. Après avoir accompagné en section rythmique Ladaniwa, Labess, Museol et autres, les trois bolides ambientent les dancefloors avec leur propre répertoire, instrumental ou chanté à plusieurs voix en français et créole réunionnais. Le trio est rejoint par la chanteuse malgache Mar'na Razanasoa et son répertoire de salegy et tsapiky de Madagascar. Un seul but, mettre les gens en joie et les voir danser et danser plus fort !

Mar'na Razanasoa (chant, percussions), Simon Demouveau (guitare électrique, saz), Jessy Adjaoud (batterie, percussions), Jonas Umbdenstock (basse).



**ASSEMBLÉE DE CHANTS
SÉLECTION POUR LA FINALE**

10h



Chanter dès le matin...
ça fait du bien !
Ici on vient pour chanter répondre
ou tout simplement écouter.

– Ciné Café Manivel
Entrée gratuite

**BALADE CHANTÉE &
SONNÉE**

10h15



Pour déboucher les artères et libérer
les cordes vocales... le chant à la
marche est le meilleur des remèdes !
Une petite balade pour réveiller
les couche-tard et faire résonner la
Bogue dans la ville.

– RDV devant le Ciné Manivel.
Départ à 10h30. Durée : 1h – Gratuit

APÉRO POÉTIQUE

11h

Scène ouverte poétique.

– Salle « Le Plateau » Ciné Manivel
(accès par parking arrière Ciné) -
Entrée gratuite

10h30
11h30**ÉMISSION RADIO PLUM' FM**

La radio du Pays de Redon vient
en voisine et pose ses valises à
la Bogue. Tout en direct avec de
nombreux invités.

sur 107.8 REDON ou 102.1 SERENT
ou plumfm.net

12h
13h**TVILAINE "VIVEMENT DIMËN"**

Roger Pidgel et son échipe
sont toujours « au tchoeur de
l'événement ». Ici, en direc', sur
plateau : interviews d'invités,
chroniques, rubriques variées et bien
des surprises encore... Un rendez-
vous qui ne sera jamais sérieux,
mais que l'on ne peut pas manquer !

– P'tit Chap'

PATUILLE ET BIDUILLE DE LA NATURE11h
18h

L'association Saute Ruisseaux, qui passe de rive en rive pour
collecter, raconter les histoires de la nature, fait escale à Redon !
Sophie, Sarah et leur équipe de bénévoles vous accueillent pour
jouer, bricoler avec l'automne entre deux histoires.

– Stand sur le site Pour tous, dès le plus jeune âge

**LES BAINOUERES A GOULE**

À tour de rôle, installez-vous dans les douillettes baignoires garnies de
coussins pour un voyage sur les flots du gallo. Choisissez votre savon,

et nos deux poètes conteur-euses
prendront des gants pour vous
frictionner les oreilles avec la langue
de Haute-Bretagne. Huile essentielle
de conte, lotion fortifiante de chant,
shampoing au slam, crème de nuit
à la poésie, dictions en spray sont
à disposition pour garder le gallo à
fleur de peau.

Marie Chiff'Mine et Matao Rollo

– Croix des Marins

Par séquence de 20 à 30 mn
Tout public – Gallésants ou non

Après-
midi

49^e FINALE DE LA BOGUE D'OR

14h

Ce concours de chants a cappella est à l'origine de la Bogue d'Or et demeure un grand rendez-vous.

Sur scène : celles et ceux qui ont été sélectionnés dans les différentes assemblées de chants. Mélodies, chants à répondre, complaintes... C'est toute la richesse du répertoire chanté de Haute-Bretagne qui est ici célébrée.

- Théâtre /Centre-ville
Billetterie sur place - Pas de réservation
Ouverture du hall à 13h



DRACHE IL PLEUT DES CORDES

14h30

Chant et musique
répertoire breton et occitan

Le duo bogué d'Or au concours duos libres 2023... à l'honneur cette année !

Drache sonne, vibre, tourne, chavire... Une formule « Spécial Bogue » avec 1/3 concert et 2/3 à danser.

Morgane Labbe (contrebasse, chant), Eva Cloteau (violoncelle, violon, chant).

- P'tit Chap'

à partir
de
15h30

FEST-DEIZ SCÈNE SONNEURS - CHANTEURS

C'est ici qu'on raffermit ses mollets ! Scène ouverte aux chanteurs et musiciens.

- P'tit Chap'

Sur inscription au 02 99 71 45 40
coordination@gcbpv.org

à partir
de
15h30

SCÈNE OUVERTE CONTEURS

Sur inscription à
coordination@gcbpv.org ou au
02 99 71 45 40 avant le
21 octobre.

- Plateau Ciné Manivel
(accès par parking arrière Ciné)
Entrée gratuite





DÉFILÉ

Avec les danseurs de Korollerien Ar Vro (enfants et adultes) et le Bagad Nominoë.

– *Départ à 15h de la Place de la République pour rejoindre le port.*

Org : Entente Bretonne des Pays de Vilaine

JAHINER

Rock, folklore, variété, le répertoire est vaste ! Passés maîtres dans l'art de la bouffonnerie, les prestations de ces talentueux musiciens prennent souvent une tournure cocasse, pour le plus grand plaisir du public.

BUSTER, Kentin Juillard (percussions), CAPTAIN VALERY, Julien Tymen (bombardes), VIKAASH, Gwylan Meneghin (percussions), ANGUS, Tangi Pensec (cornemuse), ZARYAD, Yeltaz Guenneau (binioù).

– *En déambulation sur le site*



LES JEUNES POUSSÉS EN SCÈNE

LA PETITE POULE ROUGE

« Il était une fois une petite poule rouge qui grattait dans la cour et qui trouva un grain de blé... »

Une vingtaine de jeunes musiciens et chanteurs (6-11 ans) de l'École de Musique Trad' sont réunis en orchestre pour vous raconter cette histoire.

LES CONTEURS EN HERBE

Ils sont hauts comme trois pommes, mais ils n'ont pas la langue dans leur poche !

– *Grand Chap'*
En partenariat avec l'association
Graines de conte



14h
15h

UN JOUR EN COTE D'AMOUR...

CARTE BLANCHE À RONAN ROBERT

Rond, bal paludier, mélodie et marche... c'est le répertoire de la Presqu'île guérandaise qui est à l'honneur !

Sur scène, une quinzaine d'élèves de l'École de Musique Trad' (chanteurs et musiciens) sous la houlette de Ronan Robert.

– *Grand Chap'*

15h15
15h45





HAMON-MARTIN QUINTET

Le quintet propose un nouveau répertoire entièrement dédié à la danse en y intégrant tout le travail mené ces dernières années autour de la chanson et de la dimension concertante, mêlant textes contemporains et fil narratif. Des textes inédits de Denis Flageul, Julie Bonnafont, Gilbert Bourdin et Mathieu Hamon, une reprise de Melaine Favennec ou encore des poèmes de Paul Fort, le tout mis en musique et arrangé par le quintet. Un bien beau moment à partager pour clôturer le week-end !

Mathieu Hamon (chant), Erwan Hamon (bombarde, flûte traversière en bois), Janick Martin (accordéon diatonique), Ronan Pellen (cistre, violoncelle), Erwan Volant (basse)

– *Grand Chap'*



L'ÉCOLE DE MUSIQUE TRAD' À LA BOGUE

– *Chapiteau après la passerelle*

• DÉCOUVERTE INSTRUMENTALE

SAMEDI de 15h30 à 17h

Pour les petits comme pour les grands, c'est l'occasion d'écouter, d'essayer des instruments, de prendre le temps d'échanger... et qui sait, peut-être même de se lancer pour de bon ! Animée par les enseignants.

• SCÈNE OUVERTE

SAMEDI de 17h à 19h

Animée par les élèves de l'EMT.

• L'ÉCOLE INVITE LES ASSEMBLÉES GALÈZES

DIMANCHE

Espace infos et retrouvailles de celles et ceux qui ont suivi les stages chant/musique /conte et été. Ça décoiffe !

– *En déambulation ou sur scène*

VENDREDI / SAMEDI / DIMANCHE

D'UNE BOGUE À L'AUTRE... AVEC LES CONTEURS DE LA JOLIE VILAINE

Création contée sur le thème du partage et de la convivialité, nourrie des stages avec Blanche Lelievre, Pépito Matéo et Caroline Avenel.

SAMEDI

– *En déambulation sur le site l'après-midi*

DIMANCHE – de 14h30 à 15h30

– *Plateau Ciné Manivel*

(accès par parking arrière Ciné)

Entrée gratuite



CHEMIN FAISANT

Et si vous preniez le temps d'admirer les graffs sur le bâtiment Garnier et quelques bien belles photos qui rappellent l'histoire de ce lieu emblématique.

– *Sur les murs des friches industrielles*

SAMEDI 26 & DIMANCHE 27

PASS 1 JOUR 7€
PASS 3 JOURS 20€
GRATUIT - DE 18 ANS

CROIX DES MARINS

LES RENDEZ-VOUS D'AMARINAGE

BALADE EN YOLE

de bantry sur la Vilaine.

— Gratuit / 30 à 40 mn
 Sur inscription sur place.

14h
18h



STAND

Présentation & infos du chantier de la réplique du Brick goélette Le Printemps.

— Avant-port, quai Jean Bart.

Dim.
16h

MISE A L'EAU / BAPTÊME

de la chaloupe du Printemps.



STANDS ASSOCIATIFS

Pour découvrir des initiatives locales et échanger.

PETIT MARCHÉ DU TERROIR

Pour valoriser des produits locaux et des savoir-faire.

BARS & RESTAURATION SUR PLACE

P'tite mousse, jus d'pommes, bolée d'cid', châtaignes grillées, galettes, crêpes et autres bons p'tits plats chauds vous attendent...



INFOS PRATIQUES

LE PASS BILLETTERIE, COMMENT CA MARCHE ?

Pas de réservation pour les animations proposées le week-end de la Bogue.

- Pass 1 jour : 7 €
- Pass 3 jours : 20 €
- Gratuit - de 18 ans

Chaque pass donne accès à toutes les animations proposées à la Croix des Marins et au théâtre.

OÙ SE TROUVE LA BILLETTERIE PENDANT LE WEEK-END BOGUE ?

— **Site Croix des Marins :**
 à la sortie de la passerelle piétonne / sur le quai Jean Bart après le Ciné Manivel.

— **Théâtre :**
 au moment où il y a un spectacle. Billetterie ouverte 1h avant.



INFOS TRAFIC CIRCULATION

Accès fermé aux véhicules quartier du Port et centre-ville le samedi et le dimanche de 8h à 20h. Stationnement PMR au port, à côté du Ciné Manivel.

PARKING VÉLO

La Bogue à vélo, c'est encore mieux ! Kit accueil vélo à disposition des cyclistes + Stand d'information « Mobilités et visibilité à vélo ».

— **Quai Jean Bart - gratuit**
 Org : Service Mobilités Redon Agglomération





GROUPEMENT CULTUREL BRETON DES PAYS DE VILAINE

c'est aussi...

U *Une École de Musique Traditionnelle itinérante* sur une dizaine de communes et qui accueille plus de 300 élèves dans diverses pratiques instrumentales.

U *Un Centre Ressources de la Mémoire du Pays* : chansons, témoignages de vie, contes, musique, photos, films...
Tous ces éléments sont collectés, sauvegardés pour être transmis.

U *Des éditions* : qu'elles soient sonores ou écrites, toutes contribuent à la valorisation du patrimoine culturel.

Organisation de la Bogue d'Or :
Groupement Culturel Breton des Pays de Vilaine
Château du Parc Anger - 2^e étage
6, rue Joseph Lamour de Caslou - 35600 REDON
02 99 71 45 40 - coordination@gcbpv.org
www.gcbpv.org — [f](https://www.facebook.com/gcbpv) Groupement Culturel — [@](https://www.instagram.com/bogue_d_or) bogue_d_or



LE CANAL
THÉÂTRE DU PAYS DE REDON
100% COMMUNICATION POUR LE MÉTIÈRE



Pays de
Redon
fournaise



confluences
2030

Garnier



LES Infos
PAYS DE REDON



FluM
1m
100%
100%

VILAINE
COM

Cactus
100%
100%

FAMOT



Patrimoine
Culturel
Immatériel
en France



Ile & Vilaine
PAROISSIERS



MORBIHAN



Loire
Atlantique



Région
BRETAGNE



REDON
Association
100% Bretonne Sud



Redon
VILLE & LAURENTE

Crédits photos : Philippe Caharel, Myriam Jégat, Manon Baudry, David Lombardi, Saute Ruisseaux, Le paysan breton, Laëtitia Rouxel, Gaël Le Boux, Julien Boivin, Jean-Claude Galmiche, Giuseppe de Vecchi, Eric Legret, Rebecca James, Antonin Volson, Keenan Photographie, Jacques Quinton, Léo Hervieux, Tanguy Marchand, Claire Huteau, Arthur David, Serj Philouze, Pascal Roussel, Les Musicales, Jérôme Sevrette, Amarinauge, Anne Catherine-Fonds GCBPV

Une conception SANDWICH.bzh

LA TEILLOUSE

SAMEDI 26 & DIMANCHE 27

FOIRE

Marché sous les Halles, vente de châtaignes (samedi et dimanche)
Déballages des camelots dans les rues du centre-ville (samedi)

Centre-ville – REDON

Org : Ville de Redon

FÊTE FORAINE

Vendredi (soirée), samedi et dimanche (ap-midi et soirée)
Frissons et vertiges garantis !

Parc Anger – REDON

Org : Ville de Redon



LES RENDEZ-VOUS DU COMITÉ DU MARRON

TAVERNES AUX MARRONS

Cidre à la bolée et barquettes de châtaignes grillées.

– Place aux Marrons et place du Parlement

SCÈNE CHANT & MUSIQUE

– Place aux Marrons

POINT INFO VENTE CHÂTAIGNIERS ET CHÂTAIGNES CRUES

– Place du Parlement

Org : Comité du Marron

Organisation de la Teillouse :
Ville de Redon - www.redon.bzh

SAMEDI 26 & DIMANCHE 27

EXPOSITION DE FRUITS D'AUTOMNE

EXPOSITION FRUITIÈRE

9h
18h

Plus de 250 variétés de fruits issus des 350 en collection dans son verger-conservatoire, ainsi que des produits dérivés, ouvrages, matériel d'arboriculture. Et aussi infos, conseils, commandes d'arbres.

Org : Mémoire Fruitière des Pays de Vilaine

EXPOSITION DES CHAMPIGNONS DU SECTEUR

EXPOSITION DE COURGES

TROC PLANTS ET GRAINES

Org : Société d'Horticulture du Pays de Redon

SCULPTURES, DÉCORS

réalisés avec des cucurbitacées.

Org : Chantiers d'insertion Les jardins de S' Conwoïon – Ville de Redon

Cloître St Sauveur – REDON
Gratuit



EN OCTOBRE À REDON...

... ON COURT APRÈS LE MARRON !

VENDREDI 04 OCTOBRE 36^e MINI-MARRONNAISES

Courses des écoles primaires.

Org : Ville de Redon

SAMEDI 05 OCTOBRE 42^e MARRONNAISES

Courses poussins, benjamins,
5 km et 10 km

– À partir de 16h45



DIMANCHE 06 OCTOBRE 1^{er} TRAIL URBAIN

12 km + d'infos sur
www.athlepaysderedon.fr

– 9h30

Org : Club Athlé Pays de Redon

19 et 20 octobre 2024

FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE

PEILLAC



CONCERTS
SPECTACLES
ANIMATIONS
CONTES
REPAS
CHANTÉ
FEST-DEIZ
MARCHÉ
D'AUTOMNE
BALADE
CHANTÉE



Sandwich Éditions - studio@sandwich.bzh



FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE



Dans un esprit d'ouverture et de partage, le CAP a toujours eu plaisir à inviter des pays de Bretagne dont la dynamique fait écho à celle de Peillac. Après avoir invité les délégations de Cavan et le pays Trégor, de Poullaouen et le pays Gavotte, de Douarnenez et les Penn Sardin, de Saint-Nazaire et le pays Guérandais, cette année nous accueillons une délégation de Cancale !

Sous l'égide de l'association *Phare - Ouest*, organisatrice du festival de culture maritime *les Bordées de Cancale*, cette rencontre sera l'occasion d'entendre des airs traditionnels et populaires avec les chanteurs, de naviguer de concert sur le canal avec les doris cancalais et les yoles peillacoises et de déguster d'excellentes huîtres de Cancale avec le muscadet qui l'accompagne.



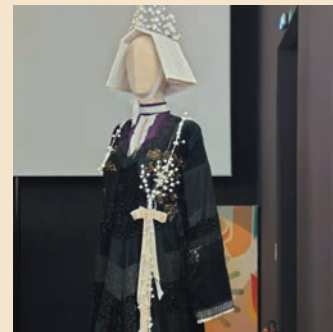
SAMEDI 19 & DIMANCHE 20 OCTOBRE

EXPOSITION le Costume Breton

– *Chapelle de la congrégation*

Exposition de costumes traditionnels de Peillac et ses environs. Un moment de découverte et de nostalgie. Une occasion de curiosité pour tous.

Organisée par l'atelier danse bretonne de Peillac.



DU 1^{er} AU 30 OCTOBRE

EXPOSITION PHOTO "Ancrage" de PhiléasFred, mise en mots par Marlène Thibaudault

– *Médiathèque Le Grand Logis*

Ancrées dans le pays de Redon, ses marais, d'où sortent des collines peuplées, ses chênes, sa faune et sa flore, les photographies de Frédéric Niol, alias PhiléasFred nous interpellent sur l'harmonie à préserver, à apprécier et à transmettre : notre présent sera le passé des générations à venir. Le photographe et la poète invitent à porter un regard



nouveau et poétique sur notre environnement, à fixer ainsi dans nos mémoires les paysages d'aujourd'hui amenés à changer.

SAMEDI 19 & DIMANCHE 20

STAGE JEUNES CONTEURS (9-17 ANS)

Pour développer le goût pour le conte, perfectionner sa pratique... Autour de jeux, mises en voix et en action par groupe. Restitution au jardin du noisetier le dimanche après-midi. Et aussi pour ceux qui le souhaitent lors de la Bogue le dimanche 27 octobre.

Samedi : 10h - 17h
Dimanche : 10h - 15h

— PEILLAC

10h - 17h - 30 € les 2 jours. Sur inscription au 06 87 48 82 16.

Org : Graines de conte et Groupement Culturel Breton



SAMEDI 19 OCTOBRE



LA P'TITE BOGUE... LA BOGUE DES Z'ENFANTS

« C'est trop bien ! On découvre le patrimoine en allant dans plein d'ateliers différents. On chante, on danse, on fait de la musique... tout en s'amusant ! On fait même un petit spectacle à la fin de la demi-journée. »

9h30 - 12h pour les 4 - 7 ans
14h - 16h30 pour les 8 - 11 ans

École La Marelle — PEILLAC

5 € - Gratuit pour les élèves de l'École de Musique Traditionnelle et du Conservatoire le 7.

Sur inscription uniquement au 02 99 71 45 40.

Partenariat : École de Musique Traditionnelle / Le 7, Conservatoire / Comité d'Animation Peillacois / Commune de Peillac

FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE

SAMEDI 19 OCTOBRE

JEU EN GALLO "QHÉCION POUR IN GAGNOU"

15h

Jessica Haumont, chargée d'inventaire linguistique à Chubri, centre linguistique de la Haute-Bretagne, vous propose de participer à un jeu de questions-réponses à la mode « Qhécion pour in gagnou ». Les équipes de 5 seront créées sur place : venez nous rejoindre ou simplement nous encourager en mettant l'ambiance au Grand Logis !

— MÉDIATHÈQUE Le Grand Logis



BALADE FLUVIALE

16h

sur les bords de l'Oust avec les doris cancalais et les yoles peillacoises.

— Rendez-vous au PONT D'OUST
Gratuit

P'TIT BAL DES ENFANTS AVEC LES PIEDS DANS L'BAL

17h

Tristan et Alexandre proposent aux jeunes générations une manière concrète et ludique de découvrir la musique à travers la danse collective et populaire. L'occasion de participer à une formidable aventure d'expression corporelle remplie de convivialité, de découverte et de bienveillance.

Tristan Le Breton (mandoline/chant) et Alexandre Sallet (accordéon/chant)

Cour de l'école La Marelle — PEILLAC — Repli préau en cas de pluie



SAMEDI 19 OCTOBRE

BALADE CHAMPIGNON

Que ce soit pour diversifier, augmenter vos cueillettes ou par curiosité, nous vous proposons une sortie mycologique orientée sur les champignons consommables. Principes, anecdotes, faux amis, etc.

10h

— Infos au 07 81 42 18 16

INITIATION DENTELLE AU FUSEAU

Christine vous initie à la confection de dentelle traditionnelle servant à la réalisation de napperons, de coiffes, bijoux et autres objets décoratifs.

15h

— Bar le Calumet — Gratuit

REPAS CHANTÉ

Pour vivre "en direct" le répertoire des chants de table et à boire du Pays de Vilaine. Chants traditionnels du Pays de Redon et de la Basse Bretagne. Les chanteurs de Cancale nous feront également découvrir leur répertoire.

19h

— Salle polyvalente

14 € — tarif unique — Réservation au 02 99 91 26 76

DIMANCHE 20 OCTOBRE



34^e BALADE CHANTÉE

Randonnée chantée avec, à bâbord, des chants à la marche, et à tribord, des chants à la rame.

9h15

Répétition d'airs à la marche et à la rame

9h45

Départ de la grande balade chantée

10h15

Départ de la balade familiale toujours rythmée par les chants entonnés.

13h00

Grande Ridée d'Honneur avec Guirec Latour « le roi de la châtaigne » et les Bloyet's Brothers

— Départs de la salle polyvalente



FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE

MARCHÉ D'AUTOMNE

Marrons, pommes, miel, noix, noisettes, pains d'épices, cucurbitacées, champignons, bières bretonnes, cidre, jus de pommes, galettes, charcuterie de campagne, Tisquin, huiles essentielles et hydrolats... Une quarantaine de producteurs professionnels locaux seront présents !

Ce marché est gratuit pour les producteurs et cueilleurs amateurs. Inscriptions à marche.automme@gmail.com

PLAISIRS DE LA TABLE

Grillées de châtaignes, vente de fruits d'automne, saucisses frites, beignets aux pommes, la crêperie de Léone et le Mac Gallo (forme la plus ancienne de restauration rapide au monde) !

FABRICATION DU CIDRE

à l'ancienne au pressoir.

— Parking salle polyvalente



DIMANCHE 20 OCTOBRE

EXPOSITION DE FRUITS D'AUTOMNE

Ouverte à tous, amateurs comme professionnels, l'association a pour but la sauvegarde et la diffusion des variétés fruitières anciennes. Elle dispose d'un verger conservatoire de 11 000 m² implanté sur la commune d'Avessac. Ce dernier rassemble près de 400 variétés fruitières (pommiers, poiriers, pruniers, pêcheurs, cerisiers, figuiers, cognassiers, néfliers, noisetiers...).

— par Mémoire Fruitière des Pays de Vilaine

— Jardin du pommier

ATELIER DE CORDIER

Anthony et son é'tchipe vous initieront à la fabrication de cordes en lin et chanvre.

— Parking salle polyvalente

EXPOSITIONS CHAMPIGNONS

Claude et son équipe vous feront découvrir leur ramassage de la veille et toutes les merveilles qui les accompagnent.

— avec Claude l'Hyver

— Jardin du pommier



DIMANCHE 20 OCTOBRE

SQUARE SAINT-CLEAR

Un espace convivial où nos amis cancalais proposeront à déguster huîtres et vin blanc ainsi que leur univers culturel iodé.

Les auteurs de Peillac seront également présents, Jean-Bernard Vighetti, Thierry Sorel, Louise Sébillet, Benoit Broyard.

CONCOURS

Rien de tel pour stimuler les talents naissants ou confirmés ! Plusieurs catégories : desserts et confitures à base de fruits d'automne, bocal (fruits à l'eau de vie), jus de pomme et cidre.

— À partir de 16h : Dégustation et délibérations des jurys des concours.

— 18h : remise des prix sur la place de l'église.

Produits à déposer le 20 octobre avant 14h, caravane info place de l'église.



VENTE DE LIVRE

14h
17h

Vente de livre au poids. La médiathèque fait son grand ménage d'automne. Retrouvez-nous pour la traditionnelle braderie de livres et revues sortis des collections. De bonnes affaires vous attendent !

— MÉDIATHÈQUE Le Grand Logis



FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE

DIMANCHE 20 OCTOBRE

ESPACE

à partir de
DE LA TRANSMISSION AU JARDIN DES NOISSETIERS 14 h

Un espace de détente et de création pour petits et grands. Animations diverses, un marché des savoir-faire, des ateliers créatifs nature ou encore les jeux en bois de la ludothèque "la Loco".

SCÈNE OUVERTE POUR LES CONTEURS EN HERBE

14h

Venez partager vos histoires et assister à la restitution du stage jeunes conteurs.

ANIMATION ARTS-PLASTIQUES

14h
18h

Un atelier coloré ouvert à tous pour fabriquer sa potion magique de l'automne sur un support cartonné. Au programme : couleurs, collage, tampons, bonne humeur et un soupçon de magie ! Vous pourrez laisser libre court à votre imagination pour réaliser votre création automnale.

— Jardin du noisetier
Avec Enora Menoret — Pour tout public



15h

CONTE EN GALLO

C'est parce qu'il est persuadé que le Gallo, l'autre langue de la Bretagne, n'est pas une langue du passé, que Daniel Robert utilise exclusivement cette langue dans ses contes et histoires. Amoureux des grands contes traditionnels et d'histoires contemporaines, Daniel nous entraîne dans son monde plein de fantaisie.

JEUX GÉANTS

14h
18h

La ludothèque vous proposera de jouer à ses jeux géants, entre copains ou en famille.

MARÉCHAL FERRANT

14h
18h

Manu Fernet, maréchal ferrant, propose une initiation, tout public, au travail de la forge.

DIMANCHE 20 OCTOBRE

14h
19h
CONCERTS**SCÈNE DU PALMIER**
PLACE DE L'ÉGLISE

14h

ALOKO BARBARA LETOQUEUX & JEAN-MARIE LEMASSON**DAVE JOLLY & ROB MC GHEE****LES PASSEURS D'ÉCOUTE****LES FILLES DE TERRELABOUËT**

17h

VILAINE

Vilaine, ensemble vocal féminin constitué de 5 chanteuses instrumentistes. Après avoir longtemps pratiqué les chants du monde, chanté dans de nombreuses langues, découvert des couleurs et univers très variés, Mélanie Panaget se recentre sur la France et explore la richesse des traditions présentes dans son pays, et plus particulièrement dans sa région natale, la Bretagne, où deux langues se côtoient, le breton (Basse-Bretagne) et le gallo (Haute-Bretagne).

FÊTE DES FRUITS DE L'AUTOMNE

DIMANCHE 20 OCTOBRE

DÉAMBULATIONS**SYLVAIN LEROY & ERWAN HAMON**

Depuis 2011, Erwan Hamon (bombarde) et Sylvain Leroy (biniou) travaillent ensemble la matière musicale du Pays de Redon, avec exigence, en laissant une importante place à la composition. A écouter, en marchant, en dansant, ce couple vous fera découvrir le répertoire du pays Gallo-vannetais.

**JA PEILLAC**

la fanfare de Peillac déambulera pour votre plus grand plaisir.

TREMPLIN 13h
14h**SCÈNE LA PIE VOLANTE**
PARKING SALLE POLYVALENTE

Spécialement réservée aux jeunes groupes de la scène traditionnelle et musique du monde lors de la Fête des Fruits de l'Automne.

Inscriptions : 07 81 61 24 04 ou
programmation@culturepeillac.fr



DIMANCHE 20 OCTOBRE

14 h
18 h30

FEST-DEIZ

SCÈNE LA PIE VOLANTE
PARKING SALLE POLYVALENTE

Venez danser avec des groupes locaux sur des airs de nos terroirs et d'ailleurs.



AR MEN DU,



AN AMATURIEN,



GUY CAUNET,



KIR BRETON

Avec l'association de la danse bretonne de Peillac.

Renseignement au 07 81 61 24 04



Organisation de la Fête des Fruits de l'Automne : Comité d'animation peillacois

6 rue de la Mairie 56220 PEILLAC – 07 69 86 38 04 / culturepeillac@wanadoo.fr
www.culturepeillac.fr

La volonté du CAP : proposer une fête accessible à toutes et tous chaque année dans le pays avec la participation de plus de 400 bénévoles, issu.e.s de l'ensemble des associations peillacoises. Le CAP bénéficie du soutien de : Mairie de Peillac, Redon Agglomération, Département du Morbihan, Région Bretagne, Collectif des festivals